

#### SOMMAIRE

Vigile de solidarité avec la communauté musulmane	3
Rétrospective de l'année 2016	4
CRÉDIL & ADETOP	5
Clinique juridique	6
Maison de la solidarité	6
Journées de la persévérance scolaire	7
Conseil canadien pour les réfugiés	7
Semaine du développement	
international	8
Des jeunes impliqués!	8

#### **BONNE LECTURE!**

À l'heure internationale est le journal des membres du CRÉDIL. Il est publié quatre fois par année. Le CRÉDIL laisse aux auteurs l'entière responsabilité de leurs textes.

#### RÉDACTION

Carl Thériault, Claudia Cobos, Julie Bouchard Félix Beaudry-Vigneux et Vicky Croisetière.

#### MISE EN PAGE

Annie Demers

#### **RÉVISION DES TEXTES**

Lucie Aucoin

#### PHOTO PAGE COUVERTURE

Guillaume Morin

#### POUR NOUS ENVOYER VOS ARTICLES ET/OU VOS DONS :

CRÉDII

200, de Salaberry

Tél.: (450) 756-0011 Téléc.: (450) 759-8749

Courriel: info@credil.qc.ca

#### CONTRIBUTION FINANCIÈRE À LA PRODUCTION DE CE BULLETIN :

Relations internationales, Francophonie





### CHANGEMENT DE COORDINATION AU CRÉDIL

Après plus de deux ans à occuper le poste de coordination au CRÉDIL, madame José Leclair a pris (ou plutôt repris) le chemin d'une retraite bien méritée. Au cours de son passage au CRÉDIL, José n'a pas ménagé ses efforts afin que l'organisme progresse et elle a ainsi contribué de façon significative à l'avancement et la réalisation de plusieurs projets, dont notamment celui de la maison de la solidarité internationale du CRÉDIL.

Faisant partie de l'équipe du CRÉDIL depuis cinq ans à titre de chargé de programmes aux projets et stages internationaux, j'entreprends pour ma part un nouveau défi, celui de la coordination du CRÉDIL. En octobre dernier, j'ai repris les rênes d'un organisme dynamique, en plein développement et qui peut prétendre détenir une bonne réputation dans le milieu de l'éducation du public, de l'organisation de projets et séjours à l'étranger ainsi que dans l'accueil et l'intégration de réfugiés.

J'aborde ainsi mes nouvelles fonctions dans la continuité du travail entrepris par ma prédecesseure tout en visant une amélioration continue dans l'offre de services du CRÉDIL, et ce, avec la précieuse collaboration des membres de l'équipe et du Conseil d'administration.

Bonne retraite José!

Carl Thériault Coordonnateur

### Dernier bulletin papier...

Chers lecteurs et chères lectrices,

Si vous souhaitez continuer de recevoir l'édition papier du bulletin À *l'heure internationale*, veuillez nous en aviser par courriel ou par téléphone avant la prochaine parution, qui sortira en mai. Sans quoi, nous prendrons pour acquis que vous acceptez de recevoir les prochains bulletins par courriel. Ceci dit, prière de vous assurer de nous communiquer votre adresse électronique, si ce n'est déjà fait, afin qu'il n'y ait aucune rupture de communication.

Nous joindre:

Courriel: info@credil.qc.ca Téléphone: 450 756-0011

Merci pour votre précieuse collaboration!





### VIGILE DE SOLIDARITÉ AVEC LA COMMUNAUTÉ MUSULMANE



Photo : Guillaume Morin

Le 30 janvier 2017 nous apprenions que six personnes ont été tuées et de nombreuses autres blessées lors d'un attentat terroriste à la mosquée de Sainte-Foy le soir du dimanche le 29 janvier 2017. C'est pourquoi le soir du 30 janvier 2017, à 18h, devant la Cathédrale de Joliette, nous organisions une vigile de solidarité.

Nous avons convié tous les citoyennes et citoyens de la ville de Joliette et de la région de Lanaudière à unir leurs voix afin de faire parvenir un message de paix et d'inclusion.

Rappelons que la ville de Joliette est l'une des 13 régions d'accueil pour les réfugiés pris en charge par l'État. À chaque année, ce sont plus de 80 nouveaux arrivants provenant notamment la Syrie, la Colombie ou de la République Démocratique de Congo, que notre région accueil. Il est donc primordial d'affirmer l'union de la population lanaudoise face à des actes de terreurs tels que ceux commis à Québec.

Nous tenons à remercier tous les gens qui se sont mobilisés pour la vigile et sommes très touchés par l'esprit de solidarité présent dans notre région. Nous tenons à souligner la présence de plusieurs personnes s'étant déplacées. Tout d'abord les membres de la communauté musulmane pour leurs partages de témoignages. Monsieur Hanaas Haraaq, président de l'Association des musulmans de Joliette. Nos députés fédéraux et provinciaux M. Gabriel Ste-Marie et Mme Véronique Hivon. Monsieur Yves Chamberland, curé de la paroisse de Joliette. M. Daniel Landreville, représentant de la ville de Notre-Dame des Praires. L'attaché politique de Mme Lise Thériault, ministre responsable de la région de Lanaudière, Monsieur Pier-Luc Bellerose. L'équipe et les membres du Conseil d'administration du CRÉDIL.

dans la solidarité nous vaincrons l'adversité

## RÉTROSPECTIVE DE L'ANNÉE 2016

### Une année bien mouvementée pour l'équipe immigration du CRÉDIL



Face à une crise sans précédent et suite aux images troublantes du petit Aylan Kurdi mort noyé sur une plage turque, le gouvernement du Québec voulant faire sa part pour contribuer avec la communauté internationale à résoudre cette crise humanitaire en Syrie, a annoncé son engagement d'accueillir 3650 réfugiés syriens et tout autant en 2016.

De ces chiffres, une première cohorte de 50 personnes réfugiées syriennes devaient venir s'installer à Joliette entre novembre 2015 et février 2016. C'est finalement le 26 janvier 2016 que le CRÉDIL accueillait sa première famille d'origine syrienne, les Aalya.

Aujourd'hui, un an après la grande médiatisation entourant la crise syrienne, presque la totalité des personnes adultes accueillies suit leur cours de français. C'est très encouragent de voir le progrès de ces femmes et ces hommes avec qui il y a un an, il était impossible de communiquer en français sans l'aide d'un interprète!

**Quelques chiffres** 

L'équipe du CRÉDIL, qui normalement accueille une moyenne de 70 personnes réfugiées prises en charge par l'État chaque année, a fait preuve de professionnalisme et d'humanité en atteignant en trois mois seulement la cible annuelle établie par le Ministère de l'immigration de la diversité et de l'inclusion, soit 63 personnes dont 32 d'origine syrienne dans ce contexte particulièrement demandant. À la fin de l'année 2016, un total de 127 personnes réfugiées provenant notamment de la Syrie, la République Centrafricaine, la Colombie République Démocratique du Congo ont été installées à Joliette.

Et que dire des enfants, surtout les plus jeunes, qui se sont intégrés très rapidement. Ils ont soif d'apprendre et pour la plupart, ils sont capables de comprendre et se faire comprendre assez bien en français. L'intégration des familles en général se passe bien. Certaines personnes ont travaillé très fort pour obtenir un permis de conduire québécois et elles ont réussi ! C'est un énorme pas dans leur processus d'intégration, pouvoir conduire simplifie la vie non seulement de leur famille sinon d'une bonne partie de leur communauté, car définitivement l'entraide est remarquable.

Grâce au soutien inestimable de notre équipe de bénévoles, jour après jour les familles immigrantes découvrent la richesse et les valeurs de notre société. Ils sont beaucoup moins angoissés-es qu'ils étaient à leur arrivée, ils deviennent de plus en plus autonomes et ils sont impatient-e-s d'intégrer le marché du travail afin de contribuer à la société qui leur a permis de démarrer une nouvelle vie en paix, en sécurité.

Au nom de tous les participant-e-s du CRÉDIL : **Merci Québec, merci Joliette!** 

LA DIVERSITÉ, UNE IMAGE VAUT MILLE MOTS



Photo: Mélanie Émond

# CRÉDIL & ADETOP



#### UN PARTENARIAT QUI SE PORTE BIEN!

(CHAPEAU) Pour une troisième année consécutive, des stagiaires encadrés par le CRÉDIL s'envoleront pour le Togo dans le cadre d'un stage Québec sans frontières (QSF). Un premier groupe de cinq stagiaires et leur accompagnatrice foulera le sol de l'Afrique de l'Ouest dès le mois de février afin de retrouver notre partenaire togolais l'ADETOP (Association Découverte Togo Profond) qui les accueillera dans la luxuriante région du Kloto.



Photo: Félix Beaudry-Vigneu

De gauche à droite : Annie Béliveau, Maude Sirois, Maxim Bellante, Ariane Villeneuve - rangée du bas; Yasmine Birout, Anne-Sophie Evoy, William Hyland.

Le groupe de jeunes Québécois aura pour mandat de participer à l'aménagement de la forêt de Missahoé, un site naturel protégé au Togo, en collaboration avec les guides de l'ADETOP. Cette organisation, en plus d'offrir des activités écoresponsables de découverte du pays pour les voyageurs, œuvre depuis plusieurs années à la préservation de l'environnement dans leur région.

Pour tout le groupe, il s'agit d'une grande première sur le continent africain et les préparatifs vont bon train depuis le mois de septembre. Titulaires de formations en écologie, en environnement et en géographie, les stagiaires sont bien outillés afin de réaliser leur mission, tout en apprenant sur les spécificités du milieu naturel au Togo et en s'inspirant des meilleures pratiques déjà existantes sur le terrain.

Pour sa part, la chef d'équipe, Annie Béliveau, a déjà encadré de nombreux projets d'aménagement de la forêt en Amazonie, au Brésil, et compte bien appliquer les leçons apprises lors de ses longs séjours en Amérique du Sud.

Ce sera aussi pour eux l'occasion de séjourner dans des familles d'accueil de la communauté de Koussountou où ils pourront partager le quotidien des Togolais. Accueillant cette quatrième cohorte de Québécois pour un séjour parmi eux, les habitants de ce petit pays d'Afrique sont désormais bien au fait des particularités du Québec! Ils recevront d'ailleurs à nouveau des stagiaires l'été prochain lorsqu'un groupe du CRÉDIL, en partenariat avec le cégep Montmorency, viendra s'impliquer en matière de tourisme solidaire!

D'autre part, chacun de ces séjours réalisés avec des groupes QSF permet à l'ADETOP et aux habitants de Koussountou d'aller de l'avant avec un projet qui leur tient à cœur; la construction d'un écolodge au sein de leur communauté. À terme, cette construction sur le modèle des habitations africaines permettra à des voyageurs de toute origine de séjourner auprès d'eux et contribuera à la diversification économique du village.



Photo: Gracieuseté

Les deux premières cases de l'écolodge réalisées au cours de la dernière année par des Togolais.



Le CRÉDIL offre maintenant des services gratuits d'information juridique en immigration pour les résidentses de Lanaudière. Ce nouveau projet est en marche depuis le mois d'octobre dernier. Jusqu'à présent, le CRÉDIL a été en mesure de transmettre de l'information à des personnes qu'il a accueillies, concernant les démarches à entreprendre pour que des membres de leur famille restés dans leur pays de refuge puissent les rejoindre ici.

La priorité est donnée aux personnes à faible revenu, mais tous les résidents-es de Lanaudière peuvent bénéficier de ce service. Le CRÉDIL peut donner de l'information relative à des démarches telles que : demande de parrainage, considérations d'ordre humanitaire, demande de citoyenneté, demande de résidence permanente, etc. Nous précisons que nous ne faisons aucune représentation devant les tribunaux et n'émettons pas d'opinion juridique concernant un cas : nous transmettons seulement de l'information sur les démarches à entreprendre.

Nous tenons à mentionner que ce projet ne serait pas possible sans l'aide Me Laurence Delage, avocate bénévole en droit de l'immigration. Ce projet est entièrement autonome, le CRÉDIL ne reçoit donc pas de subvention rattachée à sa réalisation. À ce sujet, nous souhaitons souligner le soutien financier de la Ville de Notre-Damedes-Prairies ainsi que du bureau de la députée Mme Véronique Hivon. Le CRÉDIL continue sa recherche de financement pour soutenir le projet. De plus, toutes personnes possédant des compétences juridiques intéressées à s'impliquer sont les bienvenues.

Pour prendre rendez-vous
ou pour obtenir davantage d'information,
contactez Audrey-Paule Ledoux:
450-756-0011 poste 225 ou
audreypauleledoux@credil.qc.ca



### MAISON de la solidarité



Au printemps 2017, après plus de 30 ans à opérer ses activités à partir de l'Académie populaire, le Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière (CRÉDIL) déménagera ses bureaux au 101, rue Dugas à Joliette.

L'organisme, qui a fêté ses 40 ans l'année dernière, vient d'acquérir un immeuble de plus de 4 000 p² tout près de ses anciens bureaux. Au cours de ces années, le CRÉDIL a conclu plusieurs ententes de partenariats locales, notamment avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière (CISSSL), la Commission scolaire des Samares, le Cégep régional de Lanaudière et la Ville de Joliette.

Il a accueilli plus de 1500 personnes immigrantes et réfugiées provenant d'Afrique, d'Europe du Nord, d'Asie et d'Amérique latine. Cette belle évolution s'est traduite par une complexification de sa structure interne et une augmentation significative de son expertise.

Pour l'équipe du CRÉDIL, qui compte maintenant 12 personnes, l'acquisition de cet immeuble est l'opportunité longtemps attendue d'avoir des bureaux adéquats, à usage unique ou double plutôt que triple, et des locaux facilement accessibles pour les activités internes et externes. En fait, la qualité globale des services en sera rehaussée : aide aux devoirs, rencontres individuelles ou conseil d'administration sont autant de pratiques qui exigent de préserver l'intimité et la confidentialité de sa clientèle. En ayant pignon sur rue, le CRÉDIL souhaite être un milieu de vie pour petits et grands qui le visitent chaque jour. C'est cet esprit d'une maison accueillante, chaleureuse et sécuritaire que représente le projet de la maison de la solidarité qui en est à ses débuts.



# JOURNÉES DE LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE





Le CRÉDIL a décidé de se mobiliser pendant les journées de la persévérance scolaire (du 13 au 17 février 2017) en offrant différentes activités aux jeunes et aux familles nouvellement arrivés à Joliette. Les personnes que nous accueillons peuvent vivre des défis au niveau de l'intégration sociale et scolaire puisqu'elles ne parlent pas français à leur arrivée. Il est donc important pour nous de les encourager à persévérer malgré les difficultés vécues et de les sensibiliser à l'importance de la réussite scolaire.

Pendant la semaine, les jeunes de 12 à 17 ans participant au projet d'aide aux devoirs, ont profité d'une animation créée par le CRÉVALE qui leur a permis d'explorer différentes possibilités d'avenir en lien avec leurs intérêts.

Le 16 février, quelques parents accompagnés de leurs jeunes enfants, ont participé à une activité d'éveil à la lecture offert par la bibliothèque Rina-Lasnier de Joliette (bébé croqu'lecture).

Aussi, nous avons remis aux parents différents outils d'encouragement et de sensibilisation créés par le CRÉVALE : tel un napperon d'éveil à la lecture, des collants avec des mots d'encouragement, ainsi que plusieurs idées d'activités afin de favoriser le goût d'apprendre chez les enfants et ce, de la naissance à l'adolescence.

### DES JEUNES IMPLIQUÉS!

En collaboration avec le conseil canadien pour les réfugiés (CCR), le CRÉDIL participe à un projet visant à encourager le *leadership* chez les jeunes immigrants de 16 à 24 ans. Le projet est divisé en deux sessions. Le but de la première session qui s'est déroulée le 31 janvier 2017 était que les jeunes soulèvent des problématiques vécues lors de leur intégration à Joliette et qu'ils nomment des pistes de solutions concrètes. Vingt-quatre jeunes ont participé à cette journée d'échange qui s'est avérée très pertinente et inspirante. La deuxième session a eu lieu le 18 février 2017. Les jeunes ont élaboré des actions à mettre en place pour répondre aux besoins qui ont été nommés lors de la première rencontre. Par ce projet, les participants souhaitent créer un lieu de rassemblement pour les jeunes immigrants nouvellement arrivés à Joliette.

Cet endroit permettra de briser l'isolement en leur offrant un lieu de socialisation. Ils pourront être référés vers des ressources jeunesse de la région (Maison des jeunes, bibliothèques, etc.), participer à des activités qui leur feront découvrir la région, favoriser leur apprentissage du français et surtout, bénéficier de l'expérience d'intégration des jeunes immigrants arrivés il y a plus longtemps.



# SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL





CRÉDIL - Accueil et intégrations des personnes réfugiées et immigrantes, aide avec les documents, nouveaux logements, écoles et suivis.

De ce fait, la tournée des classes s'est articulée autour d'un outil pédagogique consistant en une bande dessinée parcourant le monde afin de dresser des portraits de jeunes filles de 9 à 14 ans. Ce recueil s'intitulant *Toutes les mêmes chances* inclut aussi le portrait d'une jeune syrienne installée depuis 1 an à Joliette.

a Semaine du développement international s'est déroulée cette année du 5 au 11 février. Le CRÉDIL a offert tout au long du mois de février des animations jeunesse gratuites pour les publics de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle du primaire et 1<sup>er</sup> cycle du secondaire. La thématique élaborée et copilotée par l'Association auébécoise des organismes coopération internationale (AQOCI) ainsi que ses membres a porté sur l'importance de se mobiliser pour que les filles de 9 à 14 ans du monde entier puissent réaliser leur plein potentiel.

C'est à la suite de la lecture d'un rapport du Fonds des Nations Unies pour les populations s'intitulant : « 10 : comment cet âge déterminant chez les filles conditionne notre avenir? » que s'est installée l'idée de sensibiliser les jeunes Québécois aux situations souvent précaires dans lesquelles évoluent les jeunes filles issues des pays du Sud.

